



## CITTA' DI TORINO

### DIPARTIMENTO RISORSE FINANZIARIE DIVISIONE FINANZIARIA

**DEL 207 / 2023**

**26/04/2023**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 26 APRILE 2023

(proposta dalla G.C. 13 aprile 2023)

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti oltre alla Presidente GRIPPO Maria Grazia ed al Sindaco LO RUSSO Stefano, le Consiglieri ed i Consiglieri:

ABBRUZZESE Pietro	CROSETTO Giovanni	RAVINALE Alice
AHMED ABDULLAHI Abdullahi	DAMILANO Paolo	RICCA Fabrizio
APOLLONIO Elena	DIENA Sara	RUSSI Andrea
BORASI Anna Maria	FIRRAO Pierlucio	SALUZZO Alberto Claudio
CAMARDA Vincenzo Andrea	FISSOLO Simone	SANTIANGELI Amalia
CASTIGLIONE Dorotea	GARCEA Domenico	SGANGA Valentina
CATANZARO Angelo	GARIONE Ivana	TOSTO Simone
CATIZONE Giuseppe	GRECO Caterina	TUTTOLOMONDO Pietro
CERRATO Claudio	IANNO' Giuseppe	VIALE Silvio
CIAMPOLINI Tiziana	LEDDA Antonio	
CIORIA Ludovica	LIARDO Enzo	
CONTICELLI Nadia	PATRIARCA Lorenza	
CREMA Pierino	PIDELLO Luca	



In totale, con la Presidente e il Sindaco, n. 37 presenti, nonché le Assessorate e gli Assessori: CARRETTA Domenico - CHIAVARINO Paolo - FAVARO Michela - FOGLIETTA Chiara - MAZZOLENI Paolo - NARDELLI Gabriella - PENTENERO Giovanna - PURCHIA Rosanna - ROSATELLI Jacopo - SALERNO Carlotta - TRESSO Francesco

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: AMBROGIO Paola - DAMILANO Silvia - MACCANTI Elena - TRONZANO Andrea

Con la partecipazione del Vicesegretario Generale LUBBIA Paolo.

## SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: RENDICONTO CONSOLIDATO DEL COMUNE DI TORINO CON L'ISTITUZIONE TORINESE PER UNA EDUCAZIONE RESPONSABILE (I.T.E.R.) PER L'ESERCIZIO 2022 AI SENSI DELL'ARTICOLO 11, COMMA 8, DEL D.LGS. N. 118/2011.

Proposta dell'Assessorato Nardelli, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Visto l'articolo 227, comma 2 ter, del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. che recita:

"Contestualmente al rendiconto, l'ente approva il rendiconto consolidato, comprensivo dei risultati degli eventuali organismi strumentali secondo le modalità previste dall'articolo 11, commi 8 e 9, del Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modificazioni".

Visto l'articolo 11, comma 8, del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. che recita:

"8. Le amministrazioni di cui al comma 1 articolate in organismi strumentali come definiti dall'articolo 1, comma 2, approvano, contestualmente al rendiconto della gestione di cui al comma 1, lettera b), anche il rendiconto consolidato con i propri organismi strumentali. Il rendiconto consolidato delle regioni comprende anche i risultati della gestione del consiglio regionale".

Tenuto conto che questo Ente è tenuto alla redazione del Rendiconto Consolidato per l'esercizio 2022 con il proprio organismo strumentale I.T.E.R. Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile.

Vista:

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 156 del 30 marzo 2023 con cui è stato approvato lo schema di Rendiconto per l'Esercizio 2022 e la Relazione sulla gestione dell'esercizio finanziario 2022, che comprende altresì il Conto del Bilancio, il Conto Economico e lo Stato Patrimoniale;
- la proposta di deliberazione della Giunta Comunale al Consiglio Comunale n. 8642 del 30 marzo 2023 avente ad oggetto "Rendiconto della gestione per l'Esercizio 2022" che comprende altresì il Conto del Bilancio, il Conto Economico e lo Stato Patrimoniale, il cui iter di approvazione è in corso;
- la deliberazione n. 8 assunta dal Consiglio di Amministrazione di I.T.E.R. in data 21 marzo 2023 avente ad oggetto "Rendiconto della gestione per l'esercizio 2022";
- la proposta di deliberazione della Giunta Comunale al Consiglio Comunale n. 9160 del 30 marzo 2023 avente ad oggetto "Istituzione Torinese per una Educazione responsabile - rendiconto della gestione 2022", il cui iter di approvazione è in corso, comprendente il Conto del Bilancio, il Conto Economico e lo Stato Patrimoniale.

Ritenuto di approvare il Rendiconto Consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile (I.T.E.R.) per l'esercizio 2022 predisposto sulla base dell'allegato n.10 al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. facente parte integrante e sostanziale della presente deliberazione (allegato 1), risultante dalle operazioni di elisioni effettuate al fine di assorbire le operazioni intercompany come si evince dal prospetto di lavoro (allegato 2).

Atteso che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di V.I.E., in applicazione alla deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128).

Vista la Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti che si allega al presente atto, secondo quanto previsto dall'articolo 239, lettera d), del D.Lgs. 267/2000 (allegato 3).

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- o favorevole sulla regolarità tecnica;
- o favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

1. di approvare, per le motivazioni in premessa, il Rendiconto Consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile per l'esercizio 2022 predisposto sulla base dell'allegato 10 al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. facente parte integrante e sostanziale della presente deliberazione (allegato 1), contenente il Conto del Bilancio, il Conto Economico e lo Stato Patrimoniale, risultante dalle operazioni di elisioni effettuate al fine di assorbire le operazioni intercompany come si evince dal prospetto di lavoro (allegato 2);
2. di accertare sulla base delle risultanze del Conto del Bilancio del Comune di Torino consolidato con quello dell'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile dell'esercizio 2022, un risultato finanziario di amministrazione pari a Euro -680.299.520,69 così determinato:

		GESTIONE		
		RESIDUI Euro	COMPETENZA Euro	TOTALE Euro



Fondo cassa al 1° gennaio 2022				132.882.224,74
RISCOSSIONI	(+)	307.906.291,15	2.205.752.681,62	2.513.658.972,77
PAGAMENTI	(-)	289.290.865,76	2.173.455.995,78	2.462.746.861,54
SALDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2022	(=)			183.794.335,97
PAGAMENTI per azioni esecutive non regolarizzate al 31 dicembre	(-)			0,00
FONDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2022	(=)			183.794.335,97
RESIDUI ATTIVI	(+)	840.684.497,89	388.053.113,80	1.228.737.611,69
<i>di cui derivanti da accertamenti di tributi effettuati sulla base della stima del dipartimento delle finanze</i>				0,00
RESIDUI PASSIVI	(-)	27.142.042,52	330.151.155,71	357.293.198,23



FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE CORRENTI	(-)		105.529.483,82
FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE IN CONTO CAPITALE	(-)		172.062.270,87
<b>RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE AL 31 DICEMBRE 2022 (A)</b>	<b>(=)</b>		<b>777.646.994,74</b>
<b>Composizione del risultato di amministrazione al 31 dicembre 2022:</b>			
		<b>RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE AL 31 DICEMBRE 2022 (A)</b>	<b>777.646.994,74</b>
<b>Parte accantonata</b>			
Fondo crediti di dubbia esigibilità al 31/12/2022			699.839.563,12
Accantonamento residui perenti al 31/12/.... (solo per le regioni) <b>(5)</b>			0,00
Fondo anticipazioni liquidità			595.105.597,02
Fondo perdite società partecipate			277.542,00

Fondo contenzioso				5.100.000,00
Altri accantonamenti				85.691.320,99
	<b>Totale parte accantonata (B)</b>			<b>1.386.014.023,13</b>
<b>Parte vincolata</b>				
Vincoli derivanti da leggi e dai principi contabili				13.116.595,25
Vincoli derivanti da trasferimenti				32.428.999,02
Vincoli derivanti dalla contrazione di mutui				21.337.175,97
Vincoli formalmente attribuiti dall'ente				0,00
Altri vincoli				0,00
	<b>Totale parte vincolata (C)</b>			<b>66.882.770,24</b>
<b>Parte destinata agli investimenti</b>				
	<b>Totale parte destinata agli investimenti (D)</b>			<b>5.049.722,06</b>
	<b>Totale parte disponibile (E=A-B-C-D)</b>			<b>-680.299.520,69</b>

3. di dare atto che il Conto Economico del Comune di Torino consolidato con quello dell'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile si chiude con un risultato di esercizio positivo pari a

Euro 13.418.256,53;

Voci di bilancio	Conto Economico 2022
Componenti positivi della gestione	1.363.256.995,15
Componenti negativi della gestione	1.289.096.005,58
Risultato della gestione operativa (differenza tra componenti positivi e negativi della gestione)	74.160.989,57
Proventi ed oneri finanziari	-56.008.966,78
Rettifiche di valore delle attività finanziarie	-1.508.711,00
Proventi e oneri straordinari	15.595.141,77
Risultato di esercizio ante imposte	32.238.453,56
Imposte	18.820.197,03
Risultato di esercizio dopo le imposte	13.418.256,53

4. di dare atto che lo Stato Patrimoniale del Comune di Torino consolidato con quello dell'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile presenta un Patrimonio Netto positivo di Euro 6.286.400.079,96;





Voci di bilancio	<b>Stato Patrimoniale Attivo 2022</b>	Voci di bilancio	<b>Stato Patrimoniale Passivo 2022</b>
		Patrimonio Netto	6.286.400.079,96
Crediti per partecipazione al Fondo di dotazione		Fondi per rischi ed oneri	71.557.425,02
Immobilizzazioni	9.450.207.360,65	Trattamento di fine rapporto	
Attivo Circolante	712.699.073,58	Debiti	3.358.410.712,00
Ratei e Risconti Attivi	82.400.286,90	Ratei e Risconti Passivi	528.938.504,15
<b>TOTALE DELL'ATTIVO</b>	<b>10.245.306.721,13</b>	<b>TOTALE DEL PASSIVO</b>	<b>10.245.306.721,13</b>
		<b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>	<b>364.962.621,03</b>

5. di pubblicare il Rendiconto Consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile per l'esercizio 2022 su "Amministrazione Trasparente", sezione "Bilanci";
6. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. n. 267, per rispettare quanto previsto dall'articolo 227, comma 2 ter del D.Lgs. 267/2000.



Proponenti:

L'ASSESSORA  
Gabriella Nardelli

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Maria Assunta Petrozzino

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

La Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Abbruzzese Pietro, Castiglione Dorotea, Catizone Giuseppe, Crosetto Giovanni, Damilano Paolo, Firrao Pierlucio, il Vicepresidente Vicario Garcea Domenico, Iannò Giuseppe, Liardo Enzo, Ricca Fabrizio, Russi Andrea, Sganga Valentina

PRESENTI 25

VOTANTI 25

FAVOREVOLI 25:

Ahmed Abdullahi Abdullahi, Apollonio Elena, Borasi Anna Maria, Camarda Vincenzo Andrea, Catanzaro Angelo, Cerrato Claudio, Ciampolini Tiziana, la Vicepresidente Cioria Ludovica, Conticelli Nadia, Crema Pierino, Diena Sara, Fissolo Simone, Garione Ivana, Greco Caterina, la Presidente Grippo Maria Grazia, Ledda Antonio, il Sindaco Lo Russo Stefano, Patriarca Lorenza, Pidello Luca, Ravinale Alice, Saluzzo Alberto Claudio, Santiangeli Amalia, Tosto Simone, Tuttolomondo Pietro, Viale Silvio

La Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

La Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Abbruzzese Pietro, Castiglione Dorotea, Catizone Giuseppe, Crosetto Giovanni, Damilano Paolo, Firrao Pierlucio, il Vicepresidente Vicario Garcea Domenico, Iannò Giuseppe, Liardo Enzo, Ricca Fabrizio, Russi Andrea, Sganga Valentina

PRESENTI 25

VOTANTI 25

FAVOREVOLI 25:

Ahmed Abdullahi Abdullahi, Apollonio Elena, Borasi Anna Maria, Camarda Vincenzo Andrea, Catanzaro Angelo, Cerrato Claudio, Ciampolini Tiziana, la Vicepresidente Cioria Ludovica, Conticelli Nadia, Crema Pierino, Diena Sara, Fissolo Simone, Garione Ivana, Greco Caterina, la Presidente Grippo Maria Grazia, Ledda Antonio, il Sindaco Lo Russo Stefano, Patriarca Lorenza, Pidello Luca, Ravinale Alice, Saluzzo Alberto Claudio, Santiangeli Amalia, Tosto Simone, Tuttolomondo Pietro, Viale Silvio

La Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Maria Grazia Grippo

IL VICESEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Paolo Lubbia

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-207-2023-All\_1-ALL\_1.pdf
2. DEL-207-2023-All\_2-ALL\_2\_.pdf
3. DEL-207-2023-All\_3-PROP-9726-2023-All\_1-All\_n\_3\_Verbale\_dei\_revisori.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento





CITTA' DI TORINO

## RELATA DI PUBBLICAZIONE ALL'ALBO PRETORIO

Si attesta che l'atto N° **DEL 207 / 2023** del **26/04/2023** ad oggetto:

RENDICONTO CONSOLIDATO DEL COMUNE DI TORINO CON L'ISTITUZIONE TORINESE PER UNA EDUCAZIONE RESPONSABILE (I.T.E.R.) PER L'ESERCIZIO 2022 AI SENSI DELL'ARTICOLO 11, COMMA 8, DEL D.LGS. N. 118/2011.

Ufficio/Ente richiedente **SINDACO**

è stato pubblicato all'Albo Pretorio *on line* del Comune di Torino

per il periodo dal **29/04/2023** al **13/05/2023**

con numero pubblicazione **7533** del **29/04/2023**

File pubblicati:

1. DEL-207-2023-TESTO\_ATTO.pdf
2. ALL\_1.pdf
3. ALL\_2\_.pdf
4. PROP-9726-2023-All\_1-All.\_n.\_3\_Verbale\_dei\_revisori.pdf



Torino, 14/05/2023

Il reponsabile della pubblicazione

Firmato digitalmente

Roberto Breviario